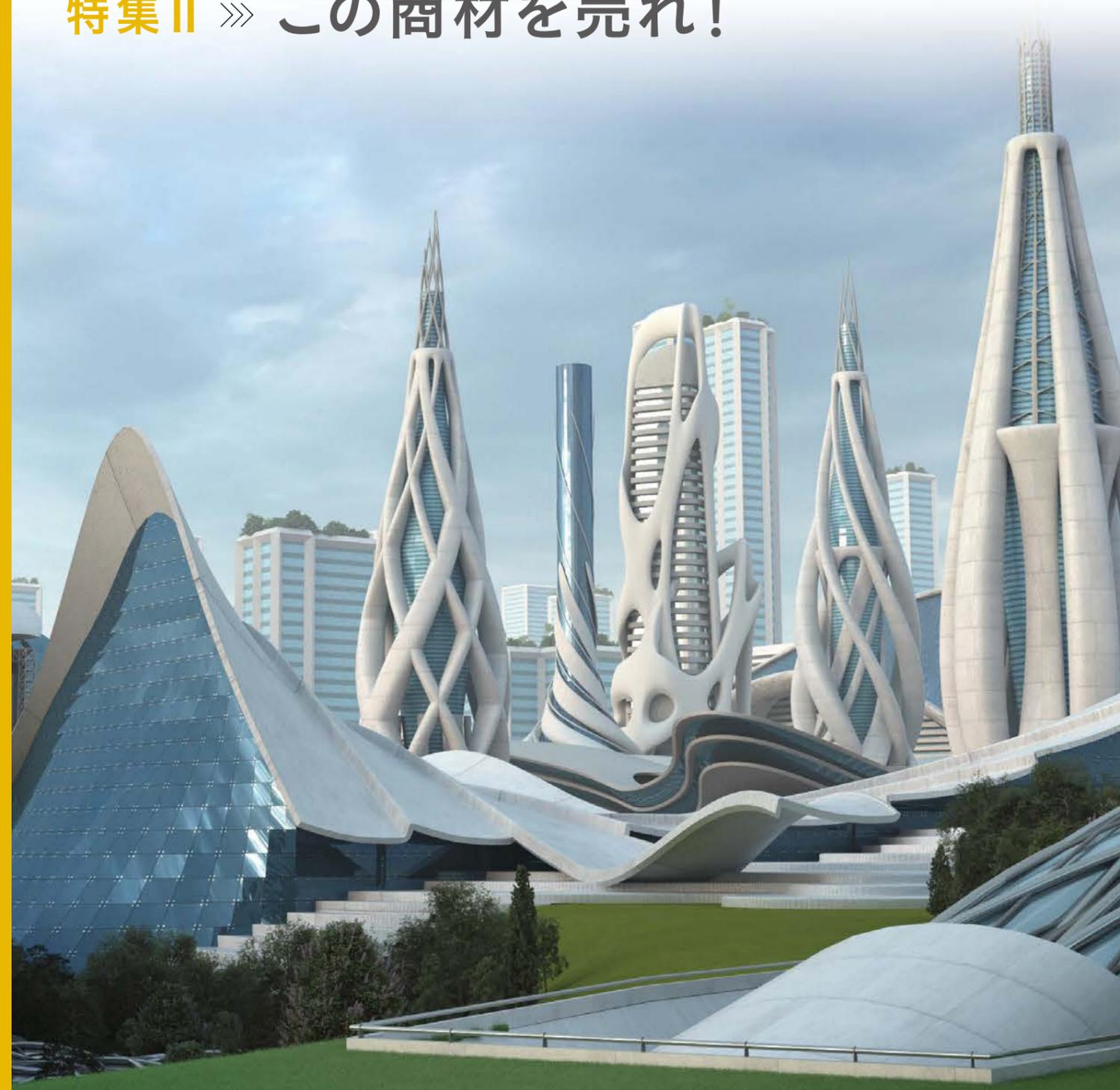


特集I ≫ ビジネス最前線インタビュー  
特集II ≫ この商材を売れ!

秋季号 2023年10月1日発行(年4回発行) 通巻280号

発行 株式会社小泉 東京都杉並区荻窪4-1-30-16 藤澤ビルディング2階 〒167-0051

人・街・未来へ



## Contents >>>

### Opinion

#### 4 キーパーソンインタビュー

### 現場のお客様の声を聞く 現場第一主義が 私たちの原動力である

前澤給装工業 株式会社 杉本 博司 氏

### Special feature 1

#### 6 特集 I ビジネス最前線インタビュー

#### 8 その仕事に、感動はあるか

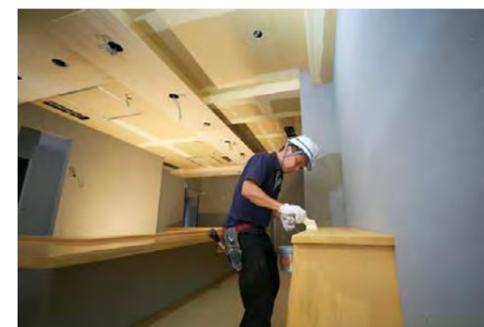
株式会社 新和 中村 翔平 氏

#### 12 地域のインフラを支えて、半世紀

宮下設備工業 株式会社 宮下 弘昭 氏

#### 16 新社屋移転を 飛躍のチャンスに！

株式会社 小泉北関東 春日部営業所



#### 17 <sup>ケーモバイル</sup> K-Mobileと提案力で 地域ナンバーワンをめざす

株式会社 小泉神奈川 旭営業所

#### 18 首都圏の注目エリアに、 今年7月待望のオープン

株式会社 小泉 プロストック三郷店

#### 19 伝統ある営業所から 新たな挑戦が始まる

株式会社 小泉東北 郡山営業所

### Special feature 2

#### 20 特集 II この商材を売れ！

三菱ルームエアコン **霧ヶ峰 Zシリーズ**  
店舗・事務所用パッケージエアコン **Mr.SLIM**

### Topic

#### 24 三菱電機 静岡製作所へ行こう！

### Others

#### 26 小泉グループ・サービスネットワーク

## 現場のお客様の声を聞く 現場第一主義が 私たちの原動力である

前澤給装工業 株式会社  
常務取締役  
営業本部長

### 杉本 博司 氏

Hiroshi Sugimoto

今年5月、新型コロナウイルス感染症の感染症法上の位置付けが「5類」へと変更されました。各種の行動制限が緩和され、コロナ禍以前とほぼ同様の企業活動が可能となり、商談も活発に行われるようになってきました。こうした状況の変化に合わせて、2023年前半の給水装置製品の売上は、概ね好調に推移しました。新設住宅着工戸数は横ばい傾向にあるものの、水道事業者による老朽管の更新需要は堅調なことから、この好調な市況はしばらく続くと考えています。

他方で、原材料である銅の価格は高騰し、電気などエネルギー価格も上昇するなど、製造コストは急激に増加しています。さらに、2024年から始まるドライバーの労働時間を制限する新制度から生じる「2024年問題」の影響を受けて、物流コストの増加も懸念されています。これまで、コストの増加分は製造過程の効率化など様々な企業努力を重ねることで吸収してまいりましたが、今

後については予断を許さない状況にあります。これは、建設業界のみならず、社会全体が直面している課題です。こうした状況にあっても、皆様のご期待にお応えし、メーカーとしての供給責任を果たせるよう、引き続き努力してまいります。

現在、当社が力を入れているのが、施工を省力化・効率化する商品の開発です。最近、多くのお客様から「現場作業の担い手が不足している」という声が寄せられています。こうした課題に対して、メーカーとして解決策をご提案したいと考えています。そうした発想から生まれたのが、「中口径向け埋設メーターセット30~75」です。水道メーターまわりのバルブ・逆止弁と、それらを収納する量水器ボックスをまとめてユニット化しました。このユニットを敷設するだけで作業が完結し、現場での配管や水道メーター取付け部の管芯を合わせるなどの作業が不要になります。施工の確実性を高め、作業時

間短縮につながるため、ご好評をいただいております。

ほかに、お客様からの声にお応えして生まれた製品として「平座金一体サドル付水栓」があります。これまでは、分水栓のボルトナット接続の際に、うっかり平座金を落として紛失してしまうことがありました。そこで、この製品では絶縁体に平座金を嵌め込んで一体化し、紛失・落下を防止して、確実かつ効率的な施工を可能にしました。こうした、現場の皆様のお役に立つ製品の開発に、今後も努めてまいります。

また、災害に強い製品の開発にも力を入れています。例えば、水道用ポリエチレン管金属継手「PE継手S型」の耐震性能強化型では、インコア部分に特殊な凹凸と平面つばを設けて、地震の揺れによって管が継手から離脱することを防止しています。

2020年から、新事業として「温水式床暖房システム」の製品を販売してまいりました。これまでは一部の主要

都市のみでの販売でしたが、今後は全国での展開を予定しております。当社が永年培った「水」を扱う技術をベースに、暖房分野でも皆様のお役に立てるよう様々なご提案ができればと思っております。

小泉様は、永年お付き合いさせていただいている大切なパートナーです。充実した販売ネットワークで、多くのお客様に当社の製品を届けていただいている心強い存在です。これからも、小泉様を通じて、魅力ある製品をお客様にお届けし、ともに成長、発展できることを願っております。

当社では、販売店・施工工事会社の皆様からの貴重なご意見を、製品作りに活かしてまいりました。お客様の声が、当社のもの作りの原動力となっています。永年のご支持に、あらためて感謝を申し上げます。今後も、皆様のご期待にそえるように尽力してまいりますので、引き続き、ご愛顧賜りますようお願い申し上げます。



#01



#02



INTERVIEW

# ビジネス最前線 インタビュー



#03



#05



#04



#06



その仕事に、感動はあるか

**#01**

**株式会社 新和**



## 期待に応える「安心」と 期待を超える「感動」を

### 設立3年で地域を代表する建築会社へと成長

静岡県駿河区にある株式会社新和は、設立3期目を迎える若き建築事務所だ。驚くべきことに、3年間で1,000件以上のリフォームと50棟以上の新築物件を手がけている。なぜ、これほどまでの急成長ができたのか。代表取締役の中村翔平氏にお話をうかがった。

「新和は、職人だった私が3年前に独立して設立した会社です。当初は外壁塗装とリフォームが中心でしたが、その後、新築住宅や店舗デザインも手がけるなど、幅広くお仕事をさせていただいています」

「当社が大切にしているのは、お客様一人ひとりの理想をカタチにすることです。決まったデザインを押しつけるのではなく、お客様としっかり話し合っ、ゼロから一

緒に作り上げていきます。そのための手間と時間は惜しみません。この丁寧さが、お客様の安心と満足につながると考えています」

「もう1つ大切にしているのが、お客様の『期待を超える』ことです。期待以上のものを見たとき、人は感動します。家という大切な財産をお預かりする以上、感動できるくらいの品質でなければなりません。簡単ではありませんが、そうしたチャレンジを続けることで、お客様の評判を呼び、次の仕事につながっていくのだと思います」

「これだけ幅広い仕事ができている理由ですか？ それは『あきらめない』からだと思います。どんな無理難題でも、依頼をお断りすることはほぼありません。初めて新築を手がけた時も、店舗デザインを手がけた時も、そうでした。どれほど難しい注文も、引き受けた以上、あ



株式会社 新和  
代表取締役 中村翔平 氏  
三宅さんとは初めから相性がぴったりでした。仕事ぶりも素晴らしい、何でも相談できる関係です。三宅さんの存在がなければ、ここまでの成長はなかったでしょう。



株式会社 小泉東海 東海本社  
係長 三宅大輔  
中村社長の仕事への姿勢は、昔も今も変わりません。中村社長はいつも気さくで明るく、情熱的。そうした人柄に魅了されて多くの人が集まってきます。私もその一人です。



きらめずにやり遂げます。必ず期待に応えます。挑戦なくして成長はありません。あきらめずにチャレンジをしたことが今につながっています」

新和の躍進には、小泉と、担当の三宅大輔係長の存在も大きい、と中村氏は言う。

「初めて新築住宅の依頼が来た時、真っ先に相談したのが、三宅さんです。建材や設備など必要な資材の調達から、各種補助金申請手続まで全面的にサポートしてもらいました。『いつでも、どこでも、何でも揃う』小泉のネットワークと、経験豊富な三宅さんの住宅づくりの知見のおかげで、初仕事をやり遂げることができました。以来、当社が様々なチャレンジを続けてこられたのは、小泉の総合力のサポートのおかげだと思っています」

三宅大輔係長にも話を聞いた。

株式会社 新和  
静岡県静岡市駿河区  
下島 330-2



「設立当時から『新しい分野にチャレンジしたい』という話を中村社長からうかがっていました。新築住宅、商業施設など、当時の目標はすべて実現されました。絶対にあきらめない中村社長の強いリーダーシップに、私も含めて、皆が導かれてきた結果だと思っています。様々なチャレンジをさせていただき私自身も成長することができました。この先、どのようなチャレンジができるのか、期待で胸が一杯です」

地域のインフラを支えて、半世紀

#02

宮下設備工業 株式会社



## 水道というライフラインを支え続ける責任

### 8台の重機とともに現場を支える

創立から50年を迎えた山梨県富士吉田市の宮下設備工業は、管工事に加えて、給排水・衛生・空調設備工事まで行う総合設備会社だ。代表取締役の宮下弘昭氏にお話をうかがった。

「祖父が興した水道工事会社が当社の始まりです。2代目である父が業容を拡大、設備工事全般を行うようになりました。そして、3年前、私が代表取締役に就任しました。就任後、何かを変えよう、と思ったことはありません。長い時間をかけて、祖父と父が築いてきた信用と技術を守り、継承していくことを大切にしています」

「特に実感するのは『継続する』ことの大変さです。例えば、当社にも若い従業員がいますが、彼らの価値観は、

我々世代とは異なります。これも時代の変化であり、彼らを古い価値観で縛ることはできません。新しい考え方を取り入れながら、永年培った技術を守っていく。こうした課題は、祖父や父の頃にもあったはず。その時々、直面する様々な課題に対し、一つひとつ真摯に向き合っていく。そうした日々の積み重ねが『50年』という歴史を作ったのだと思います。今、この瞬間、目の前の仕事に全力で取り組むことを大切にしたいと考えています」

「例えば、水道の本管工事では、掘削・埋設・舗装など、いくつかの工程がありますが、当社では、これらを1社で行なうことができます。そうすることで手戻りの発生を抑え、工期の短縮を図っています。また、全工程に責任を持つことで工事の質も担保されます。つまり、工事



宮下設備工業 株式会社  
代表取締役 宮下弘昭 氏  
50年間、富士吉田の街で培ってきた技術と信用を、しっかり守っていきたい。人材の確保、技術の継承と向上など、一つひとつの課題を解決しながら進んでまいります。



株式会社 小泉中部 富士吉田営業所  
主任 原田 司  
担当となって2年目ですが、様々な商材を扱わせていただき、多くの学びがありました。今後も、宮下設備工業様のさらなる成長のお役に立てよう、精一杯がんばります。



のスピードとクオリティを高いレベルで両立できるのです」

「これを可能にしているのが、社員一人ひとりの技術力です。一人で複数の工程を担えるよう、様々な技術の習得に努めています。また、当社が保有する8台の重機を使いこなせるよう、複数の免許取得を奨励しています」

「小泉さんとは、先代の頃からの付き合いです。急ぎの現場で、納期までの時間がなかったにもかかわらず、迅速に対応していただきました。以来、小泉さんの機動力、対応力にはいつも助けられています。大切なパートナーとして今後も頼りにしています」



宮下設備工業 株式会社  
山梨県富士吉田市上吉田東五丁目 13-21

## #03 小泉北関東 春日部営業所

埼玉県春日部市下柳 555-1

新社屋移転を  
飛躍のチャンスに！



青田 悠 主任



伊藤 拓海 さん



### 配送効率も注目度も大幅アップの好立地

埼玉県春日部市・幸手市・杉戸町、千葉県野田市などを商圏とする、小泉北関東・春日部営業所。今年6月に新社屋へ移転し、飛躍が期待される。金丸宏行所長に話を聞いた。

「新社屋への移転をチャンスと捉えています。新4号国道と東京環状道路との交差点近くという好立地で、話題性も十分。お客様からもアクセスしやすいと好評です。配送効率も向上し、さらにスピーディに商品をお届けできるようになるはず。移転によってこの地域での注目度が増している今、新しいお客様との関係拡大を図ってまいります」

入社3年目の伊藤拓海さんにも話を聞いた。

「この地域で昔から営業されている工務店様・水道工事会社様の多くが今、世代交代の時期を迎えています。

若い経営者の方々の『新しいことにチャレンジしたい』という期待に応えることが大切と考えています。K-Mobileなど、小泉ならではの新しいサービスを訴求して差別化を図っています」

経理担当の青田悠主任は、昨年、簿記の資格を取得した。

「入社した頃、メモの大切さについて指導を受けました。その習慣が今でも本当に役立っています。業務上の経験を言語化して記録することで、記憶に残り、理解も深まります。先輩方から教わった知識やスキルを、今度は後輩たちに継承していきたいです。経理業務のスキルアップはもちろん、商品知識やお客様対応の技術をもっと磨いて、この営業所に貢献していきたいです」

## #04 小泉神奈川 旭営業所

神奈川県横浜市旭区今宿西町 222-10

ケーモバイル  
K-Mobileと提案力で  
地域ナンバーワンをめざす



森下 悠里



鈴木 孝太 主任



### 一人ひとりの成長が、躍進の原動力になる

神奈川県横浜市旭区・保土ヶ谷区・泉区・瀬谷区などを商圏とする、小泉神奈川・旭営業所の秦克彦所長に話を聞いた。

「この地域はリフォーム会社のお客様が多く、コロナ禍以降のリフォーム需要の高まりを受け、ユニットバス・システムキッチン・トイレなど、水まわり設備の取り扱いが好調でした。他方で、空調設備会社様・水道工事会社様とのビジネスには、まだ成長の余地があると考えています。K-Mobileなど、小泉ならではの武器を活用し、『いつでも、どこでも、何でも揃う』小泉の強みを活かし、建材・電材など、多様な商品をご提案することで営業所としてもっと成長できると考えています」

入社5年目の営業担当、鈴木孝太主任にも話を聞いた。「お客様が困ったときに相談される、頼りにされる、そんな存在になりたいと考えています。何気ない会話の中

からお客様の課題を探し、そこから提案へとつなげていく。一人ひとりのお客様に合わせた最適な情報をお届けすることで、一緒に成長させていただけるような関係が理想です。私一人では微力ですが、所員の力を借りながら成長できています。このチームワークのよさも、旭営業所の強みだと思います」

入社2年目の森下悠里さんは、今年4月から営業担当となった。

「人と話すことが好きで、多くの人と関わることで学びと成長があると考え、営業職を志望しました。毎日の業務に取り組む中で、成長できているという実感もあります。知識と経験はこれからですが、お客様への思いは負けません。コミュニケーションの質を大切に、1日も早くお客様から信頼いただけるよう、日々、努力しています」

## #05 プロストック三郷店 埼玉県三郷市彦川戸 1-313-1

首都圏の注目エリアに、  
今年7月待望のオープン



鈴木 健太 係長



※ プロストックのオリジナルキャラクター  
「インフィニティ・P」(通称Pちゃん)

瀬野尾 大地 主任

### 東京・埼玉・千葉・茨城との往来に便利な好立地

今年7月、常磐自動車道と東京外環自動車道が交差する三郷ジャンクションの近くにオープンしたプロストック三郷店。近年、埼玉県三郷市周辺は急速な発展を遂げており、同店のオープンに注目を集めている。長谷川良介店長に展望を聞いた。

「三郷店は、東京・埼玉・千葉・茨城との往来に便利な三郷ジャンクションに近く、多くのお客様から『アクセスしやすい』と好評をいただいています。この便利さをより多くのお客様に知っていただくため、電話・DM・SNSなどを使った広報活動に力を入れています。特にSNSでは、お客様から直接コメントなどの反響がいただけるので、そうした声をお店作り活かしています。品揃え、接客、各種サービスなど、三郷店ならではの魅力を、お客様と一緒に作り上げていきたいです」

鈴木健太係長は、競合店舗との差別化が重要という。

「三郷市はホームセンターが多い地域ですが、お店の特色を出すためには、『提案力』が重要だと考えます。お客様の課題を解決するような積極的な提案を行うことで差別化を図りたい。そのために定期的な勉強会の企画や、スタッフ間での情報共有とコミュニケーションの強化に取り組んでいます」

瀬野尾大地主任は、集客力向上の施策を検討中だ。

「朝6時から営業しているプロストックは、朝が早い農家の方にも便利な存在だと思います。農業関連商品のラインアップを強化し、集客に結びつけたいですね。また、オリジナルキャラクターの「Pちゃん」\*も人気です。先日、『孫にプレゼントしたい』とプロストックポイントの交換商品としてPちゃんグッズを選んだ方がいらっしゃいました。ポイントやキャラクターの存在も、もっとアピールできるといいですね」



## #06 小泉東北 郡山営業所 福島県郡山市富田町愛宕前 47-1

伝統ある営業所から  
新たな挑戦が始まる

佐藤 美佳 係長



松下 玲 主任



### DX化へのニーズが新たなビジネスチャンスになる

福島県郡山市・本宮市・三春町・小野町・須賀川市・いわき市の一部を商圏に持つ小泉東北・郡山営業所。今年で着任5年を迎える原泰芳所長に話を聞いた。

「郡山営業所は、東北本社から一部の営業エリアを受け継いでおり、その頃からお付き合いいただいているお客様が多いという特徴があります。昔からのお客様も大切にしつつ、新たなお客様とのビジネスも拡大していきたい。特に、需要が拡大しているリフォーム店様、今までお付き合いのなかった工務店様などへのアプローチを強化しています。管材や設備以外にも、幅広い商品を扱っていること、また、K-Mobileなどのツールの便利さを知っていただき、新たなビジネスのきっかけにしたいですね」

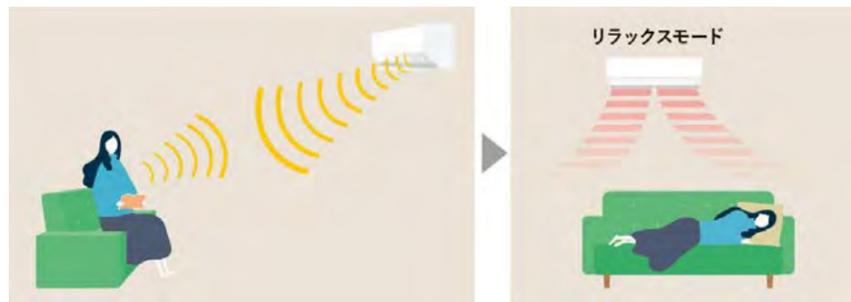
営業担当の松下玲主任は、小泉ならではの強みを具体的にアピールすることで、競争に勝てると思う。

「小泉の名前は、この地域でも多くのお客様に浸透して

います。そこから一歩進んで、小泉のことを具体的に知ってもらう必要があります。例えば、K-Mobileの見積連携システムを活用すれば、業務を大幅に省力化・効率化できます。小泉に対して、お客様が持っているイメージをアップデートすることが競争に勝つためのポイントだと思います。そのためにお客様とのコミュニケーションの質をもっと高めていきたいと考えています」

入社15年目の佐藤美佳係長は、事務職のリーダーとしての重責を担う。

「6名の事務スタッフをまとめています。負担が偏らないよう、また、効率が最大化するよう、全体に目配りしています。若いスタッフが質問や相談をしやすい環境作りも大切にしています。チームで助け合い、情報共有しながら、組織として成果を上げる。その達成感が、さらなる個人の成長につながると考えています」



離れた場所から準ミリ波 (24GHz) ドップラーセンサーを活用し、人からの反射波を捉え、脈を取得しています。

測った脈から当社独自のアルゴリズムでキモチを推定して、エアコンを制御しています。



三菱ルームエアコン

# 霧ヶ峰 Zシリーズ

世界初。<sup>※1</sup>  
バイタルセンサー「**エモコアイ**」搭載。  
人のキモチを測って、空気を整えてくれる<sup>※2</sup>  
新時代のエアコンです。

※1 空調機器において、人の脈を非接触で計測することで脈から人の感情を推定し、温度や気流を制御する技術。2023年2月17日発売。当社調べ。  
※2 使用条件により効果は異なり、個人差があります。お部屋に複数人いる場合は、合成された脈で気持ちを推定します。動いているものがある場合には影響を受けることがあります。

## バイタルセンサー「エモコアイ」で、脈を測りキモチを解析

センサーで人の脈を測定し、そこから脳の活動状態や感情を推測。状況に合わせた最適な空気の状態にしてくれる。そんな夢のようなエアコンが、霧ヶ峰Zシリーズだ。三菱電機株式会社の岩崎慎司氏に話を聞いた。

「緊張するとドキドキするように、感情と脈は密接に関連しています。脈を測って解析すれば、人のキモチを推定できます。そこで非接触のバイタルセンサーを使い、離れた場所から準ミリ波 (24GHz) ドップラーセンサーを活用し、人からの反射波を捉え、脈を取得しています。測った脈から当社独自のアルゴリズムでキモチを推定して、エアコンを制御しています。例えば、風が直接当たって不快なキモチが推定されると、自動で気流を調節して、くつろぎやすい環境を創ります<sup>※3※4</sup>。また、リモートワーク中のご主人がポーンとして脳の活動が低下していると推定されたら、エアコンの気流をご主人にあてて、シャッキとしやすい空気を創ります。」

## 赤外線センサー「ムーブアイ mirA.I.+」で、一人ひとりの手先・足先の温度を見分ける

「もう一つ注目いただきたいのが、赤外線センサー『ムーブアイ mirA.I.+』です。360°センシングの高精度赤外線センサーが、人とお部屋を見つめて人の温冷感や室内温度状況を計測。AIがお部屋のあたたまりやすさ、冷



### 霧ヶ峰ラインアップ

製品	センサー		省エネ	清潔機能
	バイタルセンサー	赤外線センサー	ハイブリッド運転	
<b>FZ</b> シリーズ	次世代プレミアムモデル	ムーブアイmirA.I.+ 360°	<b>A.I.</b>	ピュアミスト
<b>Z</b> シリーズ	プレミアムモデル	エモコアイ <sup>※1</sup>	<b>A.I.</b>	ピュアミスト
<b>FL</b> シリーズ	デザインプレミアムモデル	ムーブアイ極 160°	○	アレル除菌脱臭空清フィルター
<b>JXV</b> シリーズ	ハイスペックモデル	ムーブアイ 160°	○	ピュアミスト
<b>BXV</b> シリーズ	コンパクトモデル	ムーブアイ 160°	○	ヘルスエアー機能
<b>AXV</b> シリーズ	デザインモデル	ムーブアイ 160°	○	プラチナアレル除菌空清フィルター
<b>GV</b> シリーズ	スタンダードモデル	-	-	プラチナアレル除菌空清フィルター (別売)

●ムーブアイ極：赤外線センサーが、人とお部屋を細かく見つめて体感温度を計測。上下左右の温度ムラを解消します。  
●ムーブアイ：赤外線センサーが、床や壁などの温度から体感温度を測り、人の位置も見て冷やしすぎない快適な空調を実現します。  
●ハイブリッド運転：夏は体感温度にあわせて「冷房」と「涼風」を自動で切替え。冬は「暖房」と「サーキュレーター」を切り替え、天井付近のムダな熱をかしこく再利用します。<sup>※7</sup>  
●A.I.は「おまかせA.I.自動」に含まれる機能です。<sup>※7</sup>  
●ピュアミスト：電気を帯びたミスト (水粒子) が室内に放出され、長時間 (10分以上) 浮遊しながらお部屋の空気をキレイにします。さらに繊維にしみついたニオイやお部屋のニオイ (タバコ臭) を除去します。<sup>※7※8</sup>  
●ヘルスエアー機能：吸い込んだ室内の空気を電気の方でキレイにします。<sup>※7</sup>  
●アレル除菌脱臭空清フィルター：フィルターがニオイ分子を分解し、調理臭やカビ臭などを除去。さらに、つかまえた花粉やダニのフン・死骸を化学変化させたり、カビ菌の活動を抑制したりします。  
●プラチナアレル除菌空清フィルター：フィルターに捕集した菌を除去し、さらに花粉やダニのフン・死骸を吸着、分解します。さらに脱臭も。

※7 お客様による設定が必要です。  
※8 当社環境試験室 (14畳) において、エアコンの前方4mにタバコのニオイをしみ込ませた布片を設置。臭気判定士の監修の下、6段階臭気強度表示法で評価。自然減衰と比較して120分後に臭気強度1ランクダウン (約90%低減に相当) を確認。タバコの有害物質 (一酸化炭素など) は除去できません。常時発生し続けるニオイ成分 (ペット臭など) をすべて除去できるわけではありません。脱臭効果は、周囲の環境 (室温・室内湿度)、運転時間、臭気、繊維の種類などにより異なります。

※ 製品の詳細はカタログをご覧ください。

お話をうかがったのは…

三菱電機株式会社 静岡製作所  
営業部 ルームエアコン設備営業課  
専任

岩崎 慎司 氏



えやすさを分析・学習して温冷感や室温の変化まで先読みし、運転モードやオン/オフ (スタンバイ) を自動で切り替えます。また、温風・冷風が実際に人に届いているかを確認して、自動で風向を調節します<sup>※5※6</sup>。」

「今回、新センサーとしてご紹介したエモコアイと、ムーブアイ mirA.I.+ を組み合わせることで、快適性を高める新空調『エモコテック』を実現します。」

## 現場の皆様のために 据付しやすさを追求

「当社では、『施工しやすさ』も大切な品質と考え、現場の皆様のご意見を製品作りに活かしています。例えば、室内機の配管接続の際、室内機の底面が外せる構造のため、左配管でも工具が入れやすくなっています。また、本体両側にコーナーボックスを配置。左配管時のドレンホースの状況を確認しやすくなっています。」

※3 使用条件により効果は異なり、個人差があります。  
※4 お部屋に複数人いる場合は、合成された脈で気持ちを推定します。動いているものがある場合には影響を受けることがあります。  
※5 運転中、暖房系と冷房系の運転モード切替えはしません。  
※6 オフ (スタンバイ) 中も、室温をはかるために、ムーブアイは動作します。また定期的送風を行います。長時間使用しないときはリモコンで停止してください。



店舗・事務所用パッケージエアコン

スリムZR

スリムER

# Mr.SLIM

最適構造の設計や先進のセンサー技術で省エネ・環境配慮を進めています。

### 構造の見直しから、省エネ性能を向上

4方向天井カセット形<i>i</i>-スクエアタイプ>の構造を見直し、送風効率を高めることで省エネ性能を向上。優れた省エネ性能で、エネルギー使用量の削減に貢献します。

### ムーブアイによりさらに効率よく

ムーブアイセンサーパネル（別売）、別置ムーブアイコントロールユニット（別売）を使えば、さらに快適・省エネに。きめ細やかな温度検知で、一歩進んだ空調管理を可能にします。

### ■ 店舗・事務所用パッケージエアコン ラインアップ

室内ユニットタイプ	シリーズ	人感ムーブアイ (ムーブアイmirA.I.)	ムーブアイ
4方向天井カセット形 (i-スクエアタイプ)	スリムZR	○	-
	スリムER	-	○ (エリア)
4方向天井カセット形 (コンパクトタイプ)	スリムZR	○	-
2方向天井カセット形	スリムZR	○	-
	スリムER	-	○ (エリア)
1方向天井カセット形	スリムZR	○	-
	スリムER	-	○
天井ビルトイン形	スリムZR	-	-
	スリムER	-	-
天井埋込形	スリムZR	-	-
	スリムER	-	-
天吊形	スリムZR	-	○
	スリムER	-	○
壁掛形	スリムZR	-	-
	スリムER	-	-
床置形	スリムZR	-	-
	スリムER	-	-
厨房用天吊形	スリムZR	-	-
	スリムER	-	-

※ 製品の詳細はカタログをご覧ください。



省エネ性の高いエアコンって、どうやって選んだらいいの？

## 省エネ性は、APF値で比較しましょう！



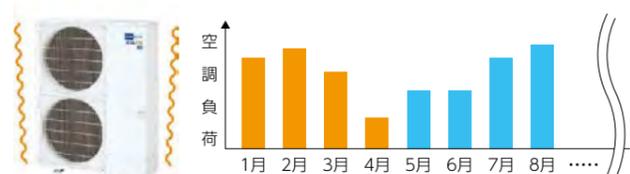
### APF値とは？

一般的に電気製品は「消費電力」で省エネ性を比較しますが、エアコンは室温が設定温度に近づくとも運転を弱めて節電する「インバーター機」が主流となっています。この場合、外気温や室温などの条件で消費電力量が変わるため、業務用エアコンにおいては業界統一で定められた年間の運転条件に基づき算出する「APF値」によって、より実態に近い省エネ性を明記しています\*3。

### 1 業界統一の運転条件における年間空調負荷と消費電力量を測定・算出

### 2 APF値を算出

APF=1年間で発揮した空調能力/年間消費電力量



\*イラストはイメージです。

例えば、APF値が5.0のエアコンの場合…  
10,000kWhの年間空調負荷に対して、2,000kWhの消費電力で対応できます！

車で言うところの「燃費」のような値で、統一条件のもとに算出された、最も信頼できる省エネ指標です！



\*3:JIS B 8616:2015に準拠したAPF2015値にて明記。

## スリムZRのAPF値は業界トップクラス！

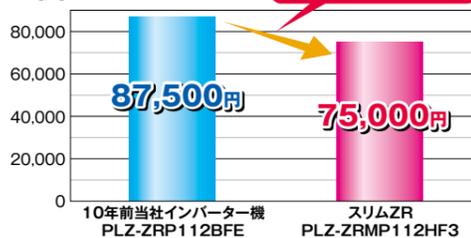
### ■ 能力別APF2015値

\*店舗・事務所用パッケージエアコンP45・P63・P112・P140・P224・P280形において、4方向天井カセット形 (i-スクエアタイプ) 接続時。2023年10月現在 (当社調べ)。



## スリムZRへの入替えて、電気代を削減！

### ■ 年間電気代の比較



地区:東京、建物用途:店舗、使用期間:冷房5月7日~10月17日、暖房11月17日~4月3日、使用時間:8:00~21:00、週7日、電力量料金:夏季¥27.49/kWh、その他¥25.92/kWh、基本料金含む。ムーブアイ効果含まず。10年前機種とスリムZRの比較はJIS B8616:2015に準拠し、期間消費電力から算出した結果。

お客様の物件に合わせて省エネ効果を簡単算出



実際の省エネ効果をご確認ください！

無料 スリムエアコン

\*4:スマートフォンiOS 11.0以降が必要です。また、最新バージョンでは、正しい表示や動作ができない場合があります。iOSは、Ciscoの米国およびその他の国における商標または登録商標です。



三菱電機 静岡製作所  
コミュニケーションプラザ  
藤波 広乃 氏

# 三菱電機 静岡製作所へ行こう!

静岡製作所 外観



体験型ショールーム「ギャラリーエ」冷蔵庫コーナー



体験型ショールーム「ギャラリーエ」エアコンコーナー



体験型ショールーム「ギャラリーエ」歴史コーナー



開発試験(寒冷地でのフィールドテスト)



製品検査(異音検査)



製品検査(通電検査)

## 開発・生産・販売戦略までを集約。ここでしかできない「高品質なもの作り」がある。

三菱電機 静岡製作所では、1954年の創立以来、「すべてのお客様に安心と満足をお届けする高品質なもの作りの実現」をテーマに、設計・開発・生産のあらゆる工程で品質向上に取り組んでいる。

「企画」段階では、お客様や流通の要望を調査分析し、課題をピックアップ。課題に応える新商品を企画・検討し、製品化案へと練り上げ、「調査・検討」段階では、計画した製品化案が市場性豊かな商品になりうるか社内外・市場で検証する。

「設計」段階では、高い設計基準のもと、企画した製品・機能を具現化していく。

「開発評価」段階では、試作やテストを繰り返し、そこで得られた確証をもとに製品を細部まで作り込んでいき、「生産・出荷」段階では、最新の生産技術で効率よく生産。ライン上で「全品通電・運転検査」を実施している。

その後、お客様への販売・サービス対応のプロセスを通じて集められる様々な製品の使用状況の実態や評価・改善ポイントなど「お客様からのフィードバック」も、ここに集められ、次の商品企画へと活用されていく。

すべての工程が、静岡製作所ですべてできない「高品質なもの作り」を支えているのだ。

もうひとつ注目なのが、併設される体験型ショールーム「ギャラリーエ」だ。ここでは、静岡製作所で作られているルームエアコン、パッケージエアコン、冷蔵庫、グローバル空調、圧縮機の、最新モデルや技術を体験することができる。また1954年の創立以来、日本初のセパレート式壁掛け式ルームエアコン、天吊式パッケージエアコンなど、様々な「世界初」「日本初」「業界初」を生み出した静岡製作所の歴史にも触れることができる。

三菱電機のもの作りのDNAが凝縮された拠点、それが静岡製作所といえるだろう。

- 静岡製作所 概要
  - 創立年月日：1954年4月1日
  - 所在地：静岡県静岡市駿河区小鹿3丁目18番1号
  - 敷地面積：206,246平方メートル
  - 建物面積：182,513平方メートル
- 主要生産品目
  - ルームエアコン（霧ヶ峰）
  - パッケージエアコン（Mr.SLIM）
  - 冷蔵庫
  - 空調および産業用圧縮機

# 小泉グループ・サービスネットワーク

● 移転

	事業所	住所	電話	FAX	
(株)小泉	本社	〒167-0051 東京都杉並区荻窪4-30-16 藤澤ビルディング2階	03(3393)2511(代)	03(3393)1240	
	第一仕入センター	〒184-0013 東京都小金井市前原町5-1-18	042(316)1565(代)	042(401)2655	
	第二仕入センター	〒337-0004 埼玉県さいたま市見沼区即町1-54	048(878)9910(代)	048(878)9920	
	第三仕入センター	〒252-1136 神奈川県綾瀬市寺尾西1-17-20	0467(71)3511(代)	0467(71)3512	
	物流センター	〒340-0003 埼玉県草加市福荷4-21-4	048(932)2111(代)	048(932)2112	
	電材推進室	〒167-0051 東京都杉並区荻窪4-30-16 藤澤ビルディング2階	03(3393)2514(代)	03(3393)2522	
	商品開発部	〒167-0051 東京都杉並区荻窪4-32-9 イズミアネックスビル8階	03(3393)2575(代)	03(3392)2175	
	金属事業部	〒101-0047 東京都千代田区内神田1-9-10 キムラビル5階	03(5283)7110(代)	03(5281)0066	
	環境事業部	〒167-0051 東京都杉並区荻窪4-30-16 藤澤ビルディング2階	03(3393)2538(代)	03(3393)2540	
	住宅設備事業部	〒167-8555 東京都杉並区荻窪4-32-5 イズミビル4階	03(3393)3611(代)	03(3393)3619	
	エンジニアリング事業部	〒167-8555 東京都杉並区荻窪4-32-5 イズミビル5階	03(3393)2525(代)	03(3393)2534	
	株小泉ショールーム(allmilimō)	〒107-0062 東京都港区南青山4-24-1 FAVEUR MINAMIAOYAMA1階	03(6451)1473(代)	03(6451)1474	
(株)小泉東北	東北本社	〒983-0035 宮城県仙台市宮城野区日の出町3-3-15	022(352)4651(代)	022(352)4652	
	郡山営業所	〒963-8041 福島県郡山市富田町愛宕前4-7-1	024(952)1211(代)	024(952)0596	
	会津営業所	〒965-0003 福島県会津若松市一箕町大字八幡字北滝沢237-5	0242(32)9811(代)	0242(32)9388	
	石巻営業所	〒986-0853 宮城県石巻市門脇字青葉東79-3	0225(25)7445(代)	0225(25)7284	
	仙台南営業所	〒981-1226 宮城県名取市植松字宮島110-1	022(797)7081(代)	022(797)8867	
	福島営業所	〒960-1107 福島県福島市上鳥渡字田中内東8-1	024(572)3699(代)	024(572)3665	
	(株)小泉中央	中央本社	〒173-0037 東京都板橋区小茂根3-10-7 2階	03(5986)2171(代)	03(5986)2175
城西営業所		〒166-0016 東京都杉並区成田西2-11-18	03(5397)8881(代)	03(5397)8886	
練馬営業所		〒179-0076 東京都練馬区土支田1-18-13	03(3995)2711(代)	03(3904)5220	
世田谷営業所		〒157-0077 東京都世田谷区鎌田3-13-6	03(6410)9271(代)	03(6410)9272	
城南営業所		〒146-0085 東京都大田区久が原5-2-3	03(3755)0351(代)	03(3755)3690	
足立営業所		〒121-0836 東京都足立区入谷7-9-4	03(3857)4411(代)	03(3857)4013	
城北営業所		〒114-0011 東京都北区昭和町2-10-3	03(3810)7711(代)	03(3810)7719	
板橋営業所		〒133-0002 東京都江戸川区谷河内2-15-13	03(5243)2511(代)	03(5243)2519	
板橋営業所		〒173-0037 東京都板橋区小茂根3-10-7 1階	03(5964)6140(代)	03(5964)6149	
(株)小泉多摩		多摩本社	〒187-8567 東京都小平市天神町4-7-22	042(348)8811(代)	042(348)8822
		八王子営業所	〒192-0063 東京都八王子市元横山町1-24-22	042(644)2251(代)	042(646)7178
	府中営業所	〒183-0025 東京都府中市矢崎町4-10-3	042(368)8261(代)	042(368)8262	
	清瀬営業所	〒204-0002 東京都清瀬市旭が丘1-253-1	042(493)5111(代)	042(494)1355	
	青梅営業所	〒198-0032 東京都青梅市野上町4-5-2	0428(23)2550(代)	0428(23)2553	
	立川営業所	〒190-0031 東京都立川市砂川町3-1-4	042(537)2101(代)	042(537)2823	
	町田営業所	〒195-0063 東京都町田市野津田町1852	042(736)6661(代)	042(736)6660	
	三鷹営業所	〒181-0004 東京都三鷹市新川6-6-7	0422(68)0161(代)	0422(68)0162	
	昭島営業所	〒196-0031 東京都昭島市福島町2-30-2	042(500)8871(代)	042(542)5770	
	多摩特販営業所	〒187-8567 東京都小平市天神町4-7-22 3階	042(402)6551(代)	042(402)6552	
	(株)小泉関東	東関東本社	〒300-0061 茨城県土浦市並木3-9-5	029(821)9151(代)	029(824)5447
		宇都宮営業所	〒321-0906 栃木県宇都宮市中久保2-5-6	028(689)3113(代)	028(689)3009
		船橋営業所	〒273-0034 千葉県船橋市二子町581	047(332)1101(代)	047(332)1108
		千葉営業所	〒264-0016 千葉県千葉市若葉区大宮町2176-1	043(264)1131(代)	043(264)1564
勝田営業所		〒312-0062 茨城県ひたちなか市高場1608-83	029(274)7555(代)	029(274)8051	
柏営業所		〒277-0923 千葉県柏市塚崎969	04(7191)2171(代)	04(7191)8140	
木更津営業所		〒292-0806 千葉県木更津市請西東6-2-3	0438(37)1101(代)	0438(37)1201	
那須営業所		〒324-0037 栃木県大田原市上石上1882-27	0287(29)3211(代)	0287(29)3218	
成田営業所		〒286-0211 千葉県富里市御料1005-7	0476(92)0810(代)	0476(92)1375	
流山営業所		〒270-0137 千葉県流山市市野谷26-1	04(7158)8100(代)	04(7158)8151	
高萩営業所		〒318-0001 茨城県高萩市赤浜1234-1	0293(23)2202(代)	0293(23)4592	
古河営業所		〒306-0014 茨城県古河市下山町1-48	0280(31)1221(代)	0280(32)5115	
守谷営業所		〒302-0109 茨城県守谷市本町5298-1	0297(46)0331(代)	0297(46)0330	
下館営業所		〒308-0053 茨城県筑西市外塚778	0296(20)1311(代)	0296(20)1315	
鹿沼営業所		〒322-0026 栃木県鹿沼市茂呂2467-3(木工団地内)	0289(60)2221(代)	0289(60)2220	
習志野営業所		〒274-0071 千葉県船橋市習志野4-15-5	047(490)1611(代)	047(490)1612	
水戸営業所		〒311-4152 茨城県水戸市河和田3-2303-1	029(309)1501(代)	029(309)1505	
市原営業所		〒290-0047 千葉県市原市岩崎1-1-3	0436(63)5151(代)	0436(63)5157	
千葉北営業所		〒262-0013 千葉県千葉市花見川区横橋町185-3	043(304)5151(代)	043(304)5152	
(株)小泉北関東		北関東本社	〒350-1105 埼玉県川越市今成2-41-1	049(224)4611(代)	049(224)5619
		太田営業所	〒373-0818 群馬県太田市小舞木町250	0276(45)4134(代)	0276(45)4140
		大宮営業所	〒330-0856 埼玉県さいたま市大宮区三橋2-603	048(623)6311(代)	048(622)5106
		前橋営業所	〒371-0013 群馬県前橋市西片貝町4-14-11	027(210)6131(代)	027(225)0005
		狭山営業所	〒350-1322 埼玉県狭山市下広瀬756-5	04(2953)4607(代)	04(2953)7837
		小川営業所	〒355-0311 埼玉県比企郡小川町高谷2653-6	0493(72)2305(代)	0493(72)4642
		本庄営業所	〒367-0022 埼玉県本庄市日の出4-16-47	0495(24)2660(代)	0495(21)4933
		秩父営業所	〒368-0002 埼玉県秩父市橋谷10-2	0494(24)2011(代)	0494(24)2108
	坂戸営業所	〒350-0237 埼玉県坂戸市浅羽野2-8-1	049(283)2144(代)	049(283)7128	
	春日部営業所	〒344-0122 埼玉県春日部市下柳555-1	048(797)5505(代)	048(797)5605	
	久喜営業所	〒346-0029 埼玉県久喜市江面1570-1	0480(22)3443(代)	0480(22)7001	
	熊谷営業所	〒360-0024 埼玉県熊谷市問屋町2-5-15	048(527)6002(代)	048(527)4650	
	越谷営業所	〒343-0824 埼玉県越谷市流通団地1-2-11	048(990)5433(代)	048(988)3033	
	埼玉南営業所	〒335-0032 埼玉県戸田市美女木東1-4-29	048(449)6811(代)	048(421)3211	
	北本営業所	〒364-0007 埼玉県北本市東関5-89	048(540)5833(代)	048(543)3722	
	高崎営業所	〒370-1201 群馬県高崎市倉賀野町2465-1	027(345)1181(代)	027(347)2117	
	ふじみ野営業所	〒356-0051 埼玉県ふじみ野市亀久保2195-5	049(257)4371(代)	049(257)4385	
	(株)小泉中部	中部本社	〒400-0824 山梨県甲府市蓬沢町945-1	055(237)3631(代)	055(232)1584
		諏訪営業所	〒392-0015 長野県諏訪市中洲字舟戸4436-1	0266(58)5373(代)	0266(58)5379
富士吉田営業所		〒403-0006 山梨県富士吉田市新屋1-8-81	0555(22)6600(代)	0555(22)6606	
佐久営業所		〒385-0011 長野県佐久市大字猿久保588-4	0267(68)5333(代)	0267(68)5238	
甲府西営業所		〒400-0308 山梨県南アルプス市山寺1077-1	055(284)6631(代)	055(284)6638	
長野営業所		〒388-8006 長野県長野市篠ノ井御幣川881-1	026(293)8833(代)	026(293)8840	
(株)小泉中部		上田営業所	〒386-0005 長野県上田市大字古里693-4	0268(26)8030(代)	0268(26)8033
	伊那営業所	〒399-4501 長野県伊那市西箕輪7135-2	0265(71)6600(代)	0265(71)6650	
	松本営業所	〒399-8204 長野県安曇野市豊科高家2287-66	0263(73)9775(代)	0263(73)9774	
	長野北営業所	〒389-1104 長野県長野市豊野町浅野1812	026(219)2853(代)	026(219)2854	
	(株)小泉神奈川	神奈川本社	〒223-8542 神奈川県横浜市港北区綱島東5-8-34	045(542)5772(代)	045(542)5779
		神奈川第二営業部	〒223-8542 神奈川県横浜市港北区綱島東5-8-34	045(531)8049(代)	045(531)6308
		神奈川特販営業所	〒223-8542 神奈川県横浜市港北区綱島東5-8-34(1階)	045(542)5775(代)	045(542)5776
		横浜西営業所	〒227-0043 神奈川県横浜市青葉区藤が丘1-17-12	045(973)5741(代)	045(973)6818
		大船営業所	〒247-0061 神奈川県鎌倉市3-4-9	0467(43)1171(代)	0467(43)1175
		泉営業所	〒245-0003 神奈川県横浜市泉区岡津町2415-1	045(815)1730(代)	045(815)1740
		川崎北営業所	〒216-0013 神奈川県川崎市宮前区潮見台10-8	044(976)2311(代)	044(976)2432
		川崎南営業所	〒210-0851 神奈川県川崎市川崎区浜町2-12-13	044(322)4331(代)	044(322)7355
		港南営業所	〒235-0041 神奈川県横浜市磯子区栗木1-30-10	045(775)2424(代)	045(775)2331
		横須賀営業所	〒238-0032 神奈川県横須賀市平作5-27-42	046(850)6794(代)	046(850)6796
		旭営業所	〒241-0031 神奈川県横浜市旭区今宿西町222-10	045(958)2051(代)	045(953)1501
		(株)小泉相模	相模本社	〒243-0004 神奈川県厚木市水引1-17-22	046(222)1735(代)
	相模特販営業所		〒243-0004 神奈川県厚木市水引1-17-22	046(294)2230(代)	046(294)2225
	相模原営業所		〒252-0241 神奈川県相模原市中央区横山台1-21-9	042(755)5211(代)	042(758)3574
	相模台営業所		〒252-0001 神奈川県座間市相模が丘6-38-10	046(256)2281(代)	046(254)4911
相模西営業所	〒258-0029 神奈川県足柄上郡開成町みなみ4-1-7		0465(20)5298(代)	0465(82)1236	
平塚営業所	〒254-0913 神奈川県平塚市万田1-22-20		0463(35)6488(代)	0463(35)4820	
藤沢営業所	〒252-0815 神奈川県藤沢市石川4-28-17		0466(89)4061(代)	0466(88)0220	
(株)小泉東海	東海本社	〒422-8033 静岡県静岡市駿河区登呂6-5-39	054(202)7200(代)	054(202)7288	
	沼津営業所	〒410-0022 静岡県沼津市大岡2473-1	055(922)5300(代)	055(922)5388	
	富士営業所	〒419-0201 静岡県富士市厚原139-2	0545(71)6211(代)	0545(71)8594	
	藤枝営業所	〒426-0003 静岡県藤枝市下当間680	054(644)6811(代)	054(644)6841	
	清水営業所	〒424-0056 静岡県静岡市清水区半左衛門新田81-1	054(347)7060(代)	054(347)7066	
	御殿場営業所	〒412-0045 静岡県御殿場市川島田126-1	0550(84)7090(代)	0550(84)7096	
	富士宮営業所	〒418-0001 静岡県富士宮市万野原新田3162-2	0544(25)1160(代)	0544(25)1170	
	浜松営業所	〒435-0016 静岡県浜松市東区和田町765-1	053(468)5123(代)	053(468)5700	
	掛川営業所	〒436-0043 静岡県掛川市大池2899-1	0537(21)6552(代)	0537(21)6553	
	(株)小泉	本社営業部	〒167-8555 東京都杉並区荻窪4-32-5 イズミビル2階	03(3393)1266(代)	03(3393)1272
		総合電材(株)	本社	〒123-0841 東京都足立区西新井5-36-8	03(3855)5671(代)
静岡出張所			〒422-8033 静岡県静岡市駿河区登呂6-5-39	054(654)2225(代)	054(654)2226
(株)住建	仙台出張所	〒981-1226 宮城県名取市植松字宮島110-1	022(784)1566(代)	022(784)1567	
	本社	〒390-0833 長野県松本市双葉14-18	0263(25)0449(代)	0263(27)1173	
	上田営業所	〒386-0152 長野県上田市大屋231-11	0268(36)2000(代)	0268(36)2277	
城北厨房(株) プロストック	仙台南店	〒982-0003 宮城県仙台市太白区郡山5-16-3	022(248)5220(代)	022(248)5224	
	仙台中野店	〒983-0013 宮城県仙台市宮城野区中野4-10-7	022(388)7393(代)	022(786)5261	
	仙台北店	〒981-3117 宮城県仙台市泉区市名坂字沖102-8	022(771)5663(代)	022(771)5667	
	太田店	〒373-0852 群馬県太田市新井町377-20	0276(56)9666(代)	0276(47)9155	
	戸田店	〒335-0031 埼玉県戸田市美女木8-1-7	048(449)0977(代)	048(449)0978	
	入間店	〒358-0022 埼玉県入間市扇町屋5-7-17	04(2941)5016(代)	04(2941)5017	
	川越店	〒350-0838 埼玉県川越市宮元町83-1	049(277)4954(代)	049(277)4955	
	さいたま上尾店	〒331-0811 埼玉県さいたま市北区吉野町2-223-3	048(657)8701(代)	048(657)8702	
	朝霞店	〒351-0012 埼玉県朝霞市栄町5-8-24	048(423)3751(代)	048(423)3752	
	三郷店	〒341-0005 埼玉県三郷市彦川戸1-313-1	048(949)6137(代)	048(949)6138	
	足立鹿浜店	〒123-0864 東京都足立区鹿浜2-2-4	03(5838)0194(代)	03(5838)0195	
	東大和店	〒207-0032 東京都東大和市蔵敷3-865-1	042(516)0516(代)	042(516)0517	
	東久留米店	〒203-0054 東京都東久留米市中央町2-1-37	042(420)4103(代)	042(420)4104	
	府中店	〒183-0001 東京都府中市浅間町2-14-1	042(319)0961(代)	042(319)0962	
	足立保木間店	〒121-0064 東京都足立区保木間4-4-10	03(5851)9835(代)	03(5851)9836	
	本厚木店	〒243-0014 神奈川県厚木市旭町3-3-21	046(220)0106(代)	046(220)0107	
	相模原店	〒252-0132 神奈川県相模原市緑区橋本台1-18-2	042(775)6115(代)	042(775)6116	
	横浜戸塚店	〒245-0065 神奈川県横浜市戸塚区東俣野町961-20	045(858)1181(代)	045(858)1182	
	横浜中山店	〒226-0013 神奈川県横浜市緑区寺山町653-5	045(530)0080(代)	045(530)0615	
藤沢店	〒252-0813 神奈川県藤沢市亀井野3-1-4	0466(47)8155(代)	0466(47)8151		
川崎店	〒210-0847 神奈川県川崎市川崎区浅田2-18-1	044(200)4627(代)	044(200)4628		
柏店	〒277-0853 千葉県柏市吉野沢3-7	04(7148)4109(代)	04(7148)4108		
千葉稲毛店	〒263-0051 千葉県千葉市稲毛区園生町448-3	043(441)5901(代)	043(441)5902		
千葉市川店	〒272-0015 千葉県市川市鬼島1-12-14	047(312)6921(代)	047(312)6922		
野田店	〒278-0026 千葉県野田市花井282-1	04(7157)0185(代)	04(7157)0186		
プロストック 베트남 コーポレーション	171 Nguyen Dinh Chinh, Ward11,Phu Nhuan District,HCMC,VIETNAM	+84(0)28 35146898	+84(0)28 35		